

## Digitalni HD video kamkorder

Upute za upotrebu

HDR-MV1

Bosanski

### Najprije pročitajte ovo

Prije rukovanja jedinicom pažljivo pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga za buduće korištenje.

#### Saznajte više o kamkorderu (Korisnički vodič za muzički/video rekorder)

Korisnički vodič za muzički/video rekorder je internetski vodič. U njemu potražite detaljne upute o mnogim funkcijama kamkordera.



- 1 Posjetite stranicu podrške kompanije Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Odaberite svoju državu ili regiju.
- 3 Potražite naziv modela kamkordera na stranici podrške. Provjerite naziv modela na dnu kamkordera.



### Isporučene stavke

Brojevi u zagradama ( ) odnose se na isporučenu količinu.

- Kamkorder (1)
- USB kabl (Micro USB kabl) (1)
- Komplet baterija s mogućnošću ponovnog punjenja NP-BX1 (1)
- Poklopac objektiva (1)
- Uzica poklopca (1)
- "Upute za upotrebu" (ovaj priručnik) (1)

#### Podaci o uređaju

Broj modela i serijski brojevi nalaze se na dnu. Upišite serijski broj na mjesto u nastavku. Ti brojevi će vam trebati svaki put kada se obratite prodavaču proizvoda kompanije Sony u vezi s ovim kamkorderom.

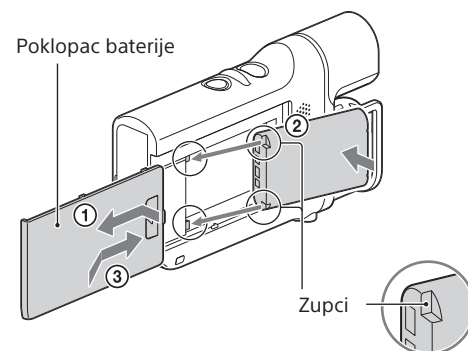
Broj modela HDR- \_\_\_\_\_

Serijski br. \_\_\_\_\_

Kod nekih modela tipska pločica sa zaštitnim znakovima, oznakama certifikata i drugim informacijama nalazi se pored držača baterije.

### Postavljanje kompleta baterija

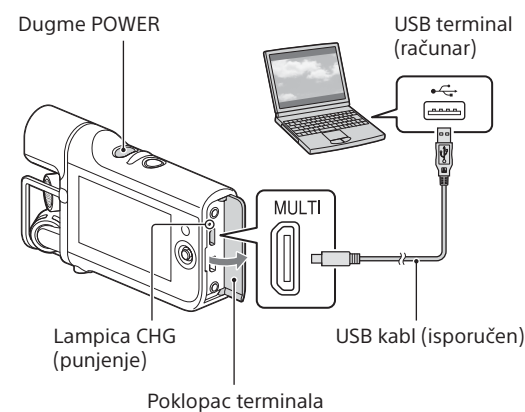
- 1 Uklonite poklopac baterije.
- 2 Postavite komplet baterija u naznačenom smjeru.
- 3 Pričvrstite poklopac baterije.



- 1 Posjetite stranicu podrške kompanije Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Odaberite svoju državu ili regiju.
- 3 Potražite naziv modela kamkordera na stranici podrške. Provjerite naziv modela na dnu kamkordera.

### Punjenje kompleta baterija

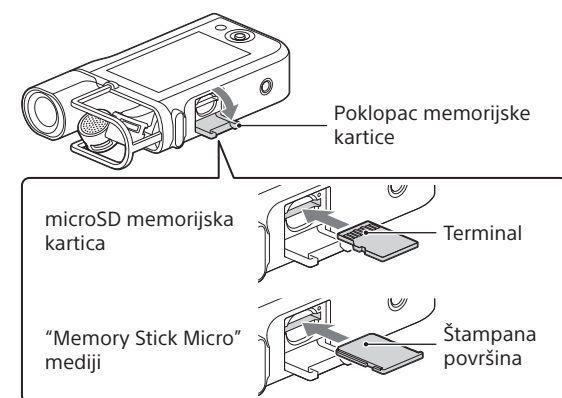
- 1 Isključite kamkorder tako da pritisnete dugme POWER.
- 2 Otvorite poklopac terminala na kamkorderu.
- 3 Povežite kamkorder s uključenim računarom pomoću USB kablja.



- Za potpuno punjenje kompleta baterija potrebno je otprilike 245 minuta ako je uređaj povezan na računar ili otprilike 155 minuta kada se koristi adapter naizmjenične struje AC-UD10 (prodaje se zasebno).
- Kada koristite potpuno napunjen komplet baterija, dostupno vrijeme snimanja je otprilike 130 minuta (neprekidno vrijeme snimanja) ili 75 minuta (tipično vrijeme snimanja), odnosno dostupno vrijeme reprodukcije je otprilike 210 minuta (uz zadane postavke).

### Umetanje memorijske kartice

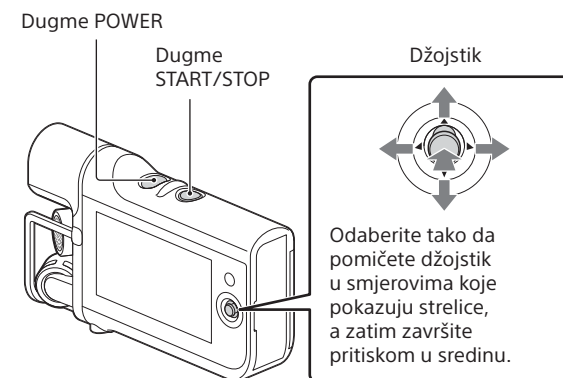
- 1 Otvorite poklopac memorijske kartice.
- 2 Umetnite memorijsku karticu ravno, u smjeru prikazanom na slici, tako da sjedne na mjesto.
- 3 Zatvorite poklopac memorijske kartice.



- Da biste izbacili memorijsku karticu, lagano je jednom gurnite.
- microSD memorijske kartice, microSDHC memorijske kartice, microSDXC memorijske kartice i "Memory Stick Micro" (Mark2) mediji kompatibilni su s kamkorderom.
- Nije zagarantiran rad sa svim memorijskim karticama.

## Snimanje

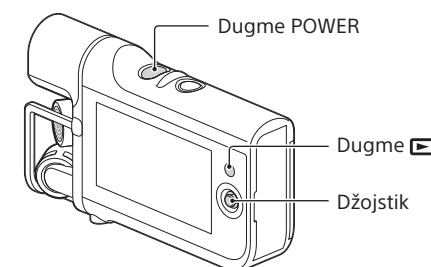
- 1 Uključite kamkorder tako da pritisnete dugme POWER.
- 2 Pritisnite dugme START/STOP za početak snimanja. Za zaustavljanje snimanja ponovo pritisnite dugme START/STOP.



- Kada prvi put uključite napajanje, prikazuje se ekran za postavljanje datuma i vremena. Konfigurirajte postavke pomoću džojstika.
- Kamkorder može snimati MP4 filmove.
- Prilikom snimanja uz držanje kamkordera u ruci može se snimiti šum jer je uređaj opremljen visokosjetljivim mikrofonom.
- Za vrijeme snimanja (uz zadane postavke) LCD ekran će biti taman.

## Reproduciranje

- 1 Uključite kamkorder tako da pritisnete dugme POWER.
- 2 Pritisnite dugme [ ] na kamkorderu za ulazak u način reprodukcije.
- 3 Pomoću džojstika odaberite komponente koje želite reproducirati, a zatim pritisnite sredinu džojstika.



#### Najvažnija dugmad za radnje reproduciranja.

[ ] Zvuk	[ ] / [ ] Prethodno/sljedeće
[ ] Brisanje	[ ] / [ ] Brzo premotavanje unazad/unaprijed
[ ] Zaustavljanje	[ ] / [ ] Pauza/Reproduciranje

### Prijenos filmova na pametni telefon (Wi-Fi)

- 1 Instalirajte aplikaciju na svoj pametni telefon.



#### Android 2.3 ili novija verzija (Android 4.0 ili novija verzija ako se koristi NFC)

Potražite i instalirajte softver PlayMemories Mobile s platforme Google Play.



#### iOS 4.3 ili novija verzija (NFC nije dostupan.)

Potražite i instalirajte softver PlayMemories Mobile s platforme App Store.



- Detalje o softveru PlayMemories Mobile potražite na sljedećoj URL adresi.  
(<http://www.sony.net/pmm/>)
- Ako je softver PlayMemories Mobile već instaliran na vašem pametnom telefonu, ažurirajte ga na najnoviju verziju.
- Nije zagarantirano da će ta aplikacija raditi na svim pametnim telefonima i tabletima.
- Načini rada i ekrani s prikazom za aplikaciju u budućim nadogradnjama mogu se promijeniti bez prethodne najave.
- Informacije o podržanim verzijama operacionih sistema vrijede od 1. septembra 2013.

- 2 Odaberite na kamkorderu film koji želite prenijeti, a zatim ga prenesite povezivanjem na pametni telefon.

**Prilikom povezivanja na Android uređaj koji je kompatibilan s NFC-om.**

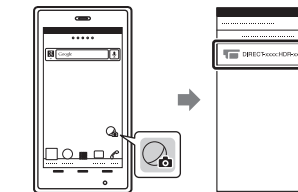
- 1 Reproducirajte na kamkorderu film koji želite prenijeti na pametni telefon.
- 2 Pokrenite izbornik [Setting] i odaberite [Other settings] na pametnom telefonu te provjerite da li je [NFC] omogućen.
- 3 Dodirnite [N] (N oznaku) na kamkorderu pomoću [N] (N oznake) na pametnom telefonu.

**Prilikom povezivanja bez korištenja NFC-a.**

- 1 Udite u način reprodukcije na kamkorderu i odaberite [MENU] → [Edit/Copy] → [Send to Smartphone] → [Select on This Device].
- 2 Odaberite sliku koju želite prenijeti i dodajte oznaku ✓, a zatim odaberite [OK] → [OK]. Prikazuju se SSID i lozinka, a kamkorder je spreman za povezivanje s vašim pametnim telefonom.
- 3 Na pametnom telefonu odaberite SSID koji je prikazan na kamkorderu, a zatim unesite lozinku.

Android uređaj:

- 1 Pokrenite PlayMemories Mobile, a zatim odaberite SSID koji je prikazan na kamkorderu.

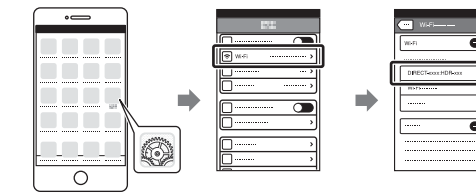


- 2 Unesite lozinku koja je prikazana na kamkorderu (samo prvi put).



iPhone:

- 1 Na pametnom telefonu odaberite [Wi-Fi] u izborniku postavki, a zatim odaberite SSID koji je prikazan na kamkorderu.



- 2 Unesite lozinku koja je prikazana na kamkorderu (samo prvi put).



- 3 Provjerite da li je SSID odabran.
- 4 Pokrenite PlayMemories Mobile.

### Korištenje pametnog telefona kao daljinskog upravljača (Wi-Fi)

- 1 Odaberite [Wi-Fi] na ekranu snimanja kamkordera.

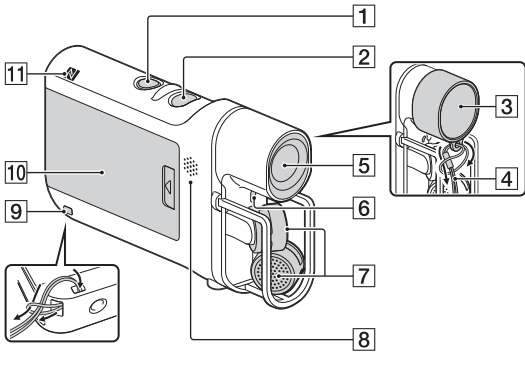
Na kamkorderu se prikazuju SSID i lozinka i kamkorder je spreman za povezivanje s vašim pametnim telefonom.

- 2 Na pametnom telefonu odaberite SSID koji je prikazan na kamkorderu, a zatim unesite lozinku.

Ponovite isti postupak kao u koraku ③ opcije "Prijenos filmova na pametni telefon (Wi-Fi)" / "Prilikom povezivanja bez korištenja NFC-a." Ako želite koristiti NFC, udite u ekran snimanja, a zatim dodirnite [N] (N oznaku) na kamkorderu pomoću [N] (N oznake) na pametnom telefonu.

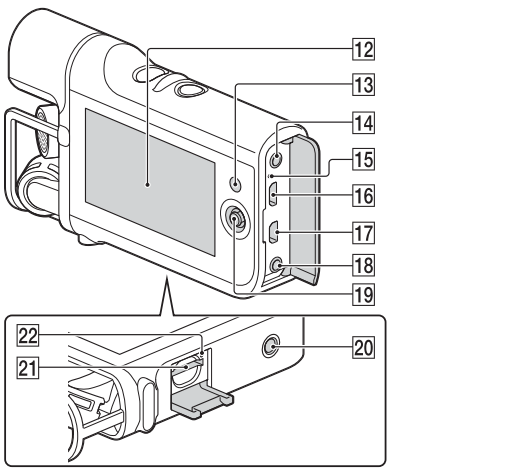
- 3 Koristite pametni telefon.

## Dijelovi i kontrole



- 1** Dugme START/STOP
- 2** Dugme POWER
- 3** Poklopac objektiv
- 4** Uzica poklopca
- 5** Objektiv
- 6** Žaruljica snimanja
- 7** Mikrofoni
- 8** Zvučnik
- 9** Omča za uzicu poklopca/traku
- 10** Poklopac baterije
- 11**  (N oznaka)

NFC: Near Field Communication



- 12** LCD ekran
- 13** Dugme  (reprodukcija)
- 14** Priključak  (slušalice)
- 15** Lampica CHG (punjenje)
- 16** Terminal Multi/Micro USB

Podržava uređaje kompatibilne s Micro USB-om.
- 17** Priključak Micro HDMI OUT
- 18** Priključak LINE IN/ (mikrofon) (PLUG IN POWER)
- 19** Džojstik
- 20** Navoj za stativ
- 21** Utor memorijske kartice
- 22** Lampica pristupa memorijskoj kartici

## Preporučene funkcije

### Za podešavanje nivoa snimanja zvuka ugrađenih mikrofona

Odaberite  na ekranu snimanja.

### Za smanjivanje zvukova niske frekvencije kao što je zvuk klima-uređaja

Odaberite  **[MENU]** → [Camera/Audio] →  [♪ Audio] →  [Low Cut Filter] → [On].

### Za praćenje zvukova

Uključite slušalice u priključak  (slušalice).

Za podešavanje jačine zvuka odaberite  na ekranu snimanja.

### Za sinhronizaciju slike na LCD ekranu sa zvukom koji se prati

Odaberite  **[MENU]** → [Camera/Audio] →  [♪ Audio] →  [Audio Output Timing] →  [Lip Sync].

### Za korištenje MTR-a (Multi Track Recorder) ili vanjskog mikrofona (prodaje se zasebno)

Povežite MTR ili vanjski mikrofon na priključak LINE IN kamkordera. Kad se pojavi ekran [Ext. Audio Input Set], odaberite uređaj koji želite povezati.

### Za snimanje samo zvuka

Odaberite  **[MENU]** → [Recording Mode] → [Audio].

### Za promjenu formata snimanja zvuka

Odaberite  **[MENU]** → [Camera/Audio] →  [♪ Audio] →  [Audio Format], a zatim odaberite željeni format.

### Za promjenu načina snimanja filma

Odaberite  **[MENU]** → [Image Quality/Size] →  [REC Mode], a zatim odaberite [1080] (1920x1080 30p) ili [720] (1280x720 30p).

### Za snimanje bez brige o napunjenosti baterije

Povežite adapter za naizmjeničnu struju AC-UD10 (prodaje se zasebno) s kamkorderom u koji je stavljena baterija.

## Napomene o korištenju

### Napomene o korištenju kamkordera

- Preporučuje se formatiranje memorijske kartice za kamkorder prije prvog korištenja.
- Provjerite smjer memorijske kartice. Ako memorijsku karticu nasilu umetnete u pogrešnom smjeru, možete oštetiti memorijsku karticu, utor memorijske kartice ili podatke sa sadržajem.
- Ne možemo osigurati kompenzaciju za snimljene sadržaje čak i ako snimanje ili reprodukcija nisu mogući zbog kvara kamkordera, medija za snimanje itd.
- Tokom dugih perioda snimanja temperatura kamkordera može narasti do tačke kada se snimanje automatski prekida. Ostavite kamkorder isključen iz napajanja 10 minuta ili duže da bi se temperatura unutar kamkordera smanjila na siguran nivo.
- Pod visokim temperaturama okoline temperatura kamkordera se brzo povećava.

- Kada se temperatura kamkordera povećava, kvalitet slike može se pokvariti. Preporučuje se da pričekate dok temperatura kamkordera ne padne prije nego što nastavite sa snimanjem.
- Površina kamkordera može postati vruća. To nije znak kvara.
- Nije zagarantirana reprodukcija sadržaja snimljenih drugim uređajima na kamkorderu.
- Prilikom korištenja adaptera za naizmjeničnu struju AC-UD10 (prodaje se zasebno) služite se zidnom utičnicom u blizini. Ako dode do nekih smetnji prilikom korištenja uređaja, odmah isključite adapter za naizmjeničnu struju iz zidne utičnice.
- MP4 filmovi snimljeni uz opciju [Audio Format] postavljenu na [Linear PCM] ne mogu se reproducirati na nekoj opremi ili servisima, uključujući Blu-ray Disc uređaje za reprodukciju (uključujući Sony proizvode). Prije korištenja potražite detaljne informacije na stranici podrške za kamkordere.

### O softveru

- Softver za upravljanje i uređivanje sadržaja može se preuzeti sa sljedeće URL adrese: www.sony.net/pm/mvr/

### Napomena u vezi s bežičnim mrežama

- Sony ne snosi nikakvu odgovornost za gubitak ili štetu uzrokovanu neovlaštenim pristupom ili korištenjem pristupne tačke registrirane na kamkorderu.

## Specifikacije

Format snimanja filmova: video: MPEG-4 AVC/H.264, audio: MPEG-4 linearni PCM 2ch, MPEG-4 AAC LC 2ch
Format snimanja zvuka: linearni PCM (WAV)
Zahtjevi napajanja: DC 3,6 V (komplet baterija), DC 5 V 1 500 mA (adapter za naizmjeničnu struju)
USB punjenje (Multi/Micro USB terminal): DC 5 V 800 mA
Prosječna potrošnja energije: 2,1 W (kod snimanja filmova uz zadane postavke)

Komplet baterija s mogućnošću ponovnog punjenja NP-BX1:
Maksimalan napon punjenja: DC 4,2 V
Maksimalna jakost struje prilikom punjenja: 1,89 A

Više specifikacija potražite u odjeljku “Specifikacije” u Korisničkom vodiču za muzički/video rekorder. Dizajn i specifikacije su podložni promjenama bez prethodne najave.

### O zaštitnim znakovima

- “Memory Stick”,  i “Memory Stick Micro” su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi kompanije Sony Corporation.
- Logotip microSDXC je zaštitni znak kompanije SD-3C, LLC.
- Izrazi HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface (Multimedijski interfejs visoke rezolucije) te logotip HDMI su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi organizacije HDMI Licensing LLC u SAD-u i drugim zemljama.
- Mac, Mac OS i App Store su registrirani zaštitni znakovi kompanije Apple Inc.
- Android i Google Play su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi kompanije Google Inc.
- iOS je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak kompanije Cisco Systems, Inc. i/ili njezinih partnera u Sjedinjenim Američkim Državama i određenim drugim državama.
- iPhone je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak kompanije Apple Inc.
- Wi-Fi, logotip Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP, Wi-Fi Direct, WPA i WPA2 su registrirani zaštitni znakovi kompanije Wi-Fi Alliance.
- Oznaka N je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Svi drugi ovdje navedeni nazivi proizvoda mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi drugih kompanija. Osim toga, znakovi <sup>™</sup> i <sup>®</sup> ne navode se svaki put u ovom priručniku.



#### UPOZORENJE

**Da biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, 1) jedinicu ne izlažite kiši ili vlazi. 2) na uređaj ne postavljajte predmete napunjene tekućinom, kao što su vaze.**

**Ne izlažite baterije izvoru pretjerane toplote, kao što je sunčevo svjetlost, vatra ili slično.**

### OPREZ

### Komplet baterija

Ako se kompletom baterija pogrešno rukuje, može eksplodirati, izazvati požar ili čak hemijske opekotine. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza.

- Ne rastavljajte.
- Ne razbijajte i ne izlažite komplet baterija udarcima ili sili, na primjer udarcima čekića, te pazite da vam ne ispadne i da ga ne nagazite.
- Nemojte izazivati kratki spoj i nemojte dopustiti da metalni predmeti dođu u dodir s priključcima baterije.
- Ne izlažite visokim temperaturama iznad 60°C (140°F), na primjer ostavljanjem na direktnom sunčevom svjetlu ili u automobilu parkiranom na suncu.
- Nemojte spaljivati ili bacati u vatru.
- Nemojte rukovati litij-jonskom baterijom ako je oštećena ili curi.
- Obavezno punite komplet baterija originalnim punjačem baterija Sony ili uređajem koji služi za punjenje kompleta baterija.
- Držite komplet baterija izvan dohvata male djece.
- Držite komplet baterija na suhom.
- Zamijenite samo jednakom ili odgovarajućom vrstom proizvoda koju preporučuje kompanija Sony.
- Upotrijebljeni komplet baterija pravovremeno odložite, kao što je opisano u uputama.

Izlaganje previsokom zvučnom pritisku iz ušnih ili naglavnih slušalica izaziva gubitak sluha.

#### ZA KORISNIKE U EVROPI



Ovimе kompanija Sony Corporation izjavljuje da je HDR-MV1 digitalni HD video kamkorder u skladu s osnovnim zahtjevima i relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ.
Dodatne informacije potražite na sljedećem URL-u: http://www.compliance.sony.de/

**Napomena za korisnike u državama koje primjenjuju direktive EU-a**
Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Za informacije o uskladenosti proizvoda sa zakonodavstvom EU-a: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka

Ovaj proizvod je ispitani u utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima propisanima odredbom EMC za upotrebu kabla za povezivanje kraćeg od 3 metra (9,8 stopa).

Elektromagnetska polja na određenim frekvencijama mogu utjecati na sliku i zvuk ove jedinice.

### Napomena

Ako se uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetskih smetnji prijenos podataka ne dovrši do kraja (neuspješan prijenos), ponovno pokrenite aplikaciju ili isključite i ponovno priključite komunikacijski kabl (USB itd.).

**Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (vrijedi u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama koje imaju sisteme odvojenog prikupljanja otpada)**



Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se uređaj ne smije tretirati kao kućni otpad. Zapravo, uređaj treba odložiti na odgovarajuće mjesto za reciklažu električne i elektroničke opreme.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju potencijalnih negativnih posljedica na okruženje i ljudsko zdravlje, koje mogu nastati zbog neadekvatnog odlaganja ovog proizvoda. Recikliranjem materijala pomaže se očuvanje prirodnih resursa. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda obratite se vašoj gradskoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



**Odlaganje potrošenih baterija (vrijedi u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama koje imaju sisteme odvojenog odlaganja otpada)**

Ovaj simbol na bateriji ili pakovanju označava da se baterija koja se isporučuje sa ovim proizvodom ne smije tretirati kao kućni otpad. Na određenim baterijama ovaj simbol se može pojaviti u kombinaciji s nekim hemijskim simbolom. Hemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaju ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem ovih baterija pomažete sprečavanje potencijalno negativnih posljedica na okruženje i ljudsko zdravlje, koje mogu nastati zbog neadekvatnog odlaganja baterija. Recikliranjem materijala pomaže se očuvanje prirodnih resursa. U slučaju proizvoda koji zbog sigurnosti, učinkovitosti ili integriteta podataka zahtijevaju stalnu povezanost s ugrađenom baterijom, takvu bateriju treba zamijeniti isključivo kvalificirano servisno osoblje. Da biste bili sigurni da će baterija biti odložena na odgovarajući način, predajte proizvod na kraju njegovog životnog vijeka na odgovarajuće mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Za sve druge baterije pogledajte poglavlje o bezbjednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i recikliranje potrošenih baterija. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda ili baterije obratite se vašoj gradskoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.